

Ю. Логунова

**ИМПЕРАТИВ В ПРОЦЕССЕ ВЫРАЖЕНИЯ ТРЕБОВАНИЯ
В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Побуждение привлекает внимание исследователей, поскольку это широко распространенный в коммуникации речевой акт с высокой степенью настоятельности. В словаре русского языка С. И. Ожегова требование определяется как «выраженная в решительной, категорической форме просьба,

распоряжение». В данной статье рассматриваются особенности использования императива для выражения требования в английском языке. В целом было проанализировано 150 контекстов английского языка, среди которых императивные конструкции составляют 106 примеров (71 %). В. С. Рябенко подчеркивает, что императив является доминантой поля побудительности.

Анализ нашего материала показывает, что при выражении требования посредством императивных конструкций интерпретация настоятельности во многих случаях представляет собой сложность, так как императив используется как универсальное средство выражения побуждения в целом: "Cut some wood," he says curtly to Naie. '«Наколи дров!» – он коротко бросает Хайе'. Интерпретации высказывания в качестве побуждения высокой степени настоятельности помогает знание социальных характеристик высказывания – в данном случае речь идет об обращении старшего по званию к подчиненному, а также манера произнесения высказывания.

Правильной интерпретации степени настоятельности способствует также экспликация эмоционального состояния говорящего: „Hold on to him!“ he roars madly. '«Держите его!» – он закричал как сумасшедший'. Категоричность требования, выраженного лексически императивной структурой, усиливается словами автора, содержащими указание на гнев говорящего и негативный фон общения.

Невербальные компоненты высказывания – жесты, мимика, взгляд – могут превращать в категоричное требование императивные конструкции, которые без данных компонентов можно трактовать как смягченные побуждения: «Come with me», she said and looked me angrily '«Пойдем со мной!» – сказала она и гневно посмотрела на меня.' Без указания на особенности взгляда данное побуждение можно трактовать как просьбу, невербальный компонент, однако, позволяет интерпретировать императивную конструкцию как требование.

Таким образом, императив является частотным средством выражения требования в английском языке, вследствие универсальности данной формы при реализации директивных речевых актов в целом. Определение степени настоятельности императивных конструкций может представлять сложность. Правильной интерпретации таких структур в качестве требования способствует знание социальных характеристик, ситуации общения, а также указание на эмоциональное состояние говорящего и невербальные компоненты общения.